

Brukerhåndbok

SHIMANO STEPS E5100/ E5000 serien



Innhold

VIKTIG MERKNAD	3
Viktig sikkerhetsinformasjon	4
Antituklingsfunksjon	5
Merk.....	6
Regelmessig inspeksjon før du sykler	8
Brosjyrestruktur	9
Introduksjon	10
SHIMANO STEPS karakteristikk.....	10
• Hjelpemodus	10
Før du sykler	11
Hurtigguide	12
Hvordan håndtere en elsykkel	12
Gjøre gange og dytting av sykkelen enkelt (trillehjelpmodus)	15
Veksling mellom automatisk og manuell girskifting	17
Navn på og spesifikasjoner for deler	18
Navn på deler	18
Spesifikasjoner	20
Feilsøking.....	21
Feil- / advarselindikasjon	21
Når et problem oppstår	22

VIKTIG MERKNAD

- Kontakt kjøpested eller en distributør for informasjon om montering, justering og bytte av produktene som ikke finnes i brukerhåndboken. En forhandlerhåndbok for profesjonelle og erfarne sykkelmekanikere er å finne på nettstedet vårt (<https://si.shimano.com>).
- Pass på at du overholder gjeldende regler og forskrifter i landet, staten eller regionen der du utøver ditt arbeid som forhandler.
- Bluetooth® -merket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slike merker som SHIMANO INC. foretar, finner sted ifølge lisens.

Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

Av sikkerhetsmessige årsaker må du sørge for å ha lest denne brukerhåndboken grundig før bruk, følg den for korrekt bruk, og lagre den på et sted hvor du lett kan referere til den når som helst.

Følgende instruksjoner må følges til enhver tid for å hindre personskade og fysisk skade på utstyr og omgivelser.

Instruksjonene er klassifisert i henhold til farenivå eller skade som kan oppstå hvis produktet brukes feil.

	FARE	Hvis disse instruksjonene ikke følges, vil det føre til død eller alvorlig personskade.
	ADVARSEL	Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til død eller alvorlig personskade.
	FORSIKTIG	Hvis instruksjonene ikke overholdes, kan det føre til personskade eller skade på utstyr og omgivelser.

Viktig sikkerhetsinformasjon

For å garantere sikkerheten til din E-BIKE, må du passe at du også bruker brukerhåndboken for hvert produkt, slik som batteri, batterilader, sykkelcomputer og bryterenhet.

ADVARSEL

- Produktet må ikke demonteres eller modifiseres. Dette kan føre til at produktet ikke virker som det skal, og du kan plutselig falle og bli alvorlig skadet.
- Forsiktighetsregler ved sykling
 - Gjør deg tilstrekkelig kjent med hvordan du skal slå på elsykkelen før du sykler i travle gater. Du kan plutselig starte sykkelen utilsiktet, noe som kan føre til en ulykke.
 - Vær forsiktig slik at klærne dine ikke setter seg fast i kjedet under kjøring. Du kan falle og bli alvorlig skadet.
 - Hold fingrene borte fra kjederingene, tannhjulene og kjedet. De kan bli alvorlig skadet hvis de setter seg fast i drevet.
 - Pass på at lysene foran og bak kan skrues på før du sykler.
- Sikkerhetstiltak
 - Pass på å fjerne batteriet og ladekabelen før du trekker ledninger eller fester deler på sykkelen. Hvis du ikke gjør dette, kan det føre til elektrisk støt.
 - Ikke berøre drivenheten hvis den har blitt kontinuerlig brukt over en lang periode. Overflaten til drivenheten blir varm og kan forårsake brannskade.
 - Vask kjedet regelmessig med en egnet kjederens. Intervallene mellom vedlikehold avhenger av bruken og kjøreforholdene.
 - Bruk aldri alkaliske eller syrebaserte løsemidler som for eksempel rustfjernere. Hvis disse løsemidlene brukes kan kjedet komme til å ryke og forårsake alvorlig personskaade.
 - Følg instruksjonene i håndbøkene når du installerer produktet. Bruk kun ekte SHIMANO-deler. Hvis en komponent eller en erstatningsdel blir montert eller justert feil, kan det føre til komponentfeil og føre til at brukeren mister kontroll og krasjer.

FORSIKTIG

- Forsiktighetsregler ved sykling
 - Følg instruksjonene til sykkelen i denne håndboken for å sykle trygt.
- Sikkerhetstiltak
 - Endre aldri på systemet. Det vil kunne forårsake en systemfeil.
 - Bruk produktet under overvåkning av noen som er ansvarlig for sikkerhet og kun som instruert. Ikke la noen (inkludert barn) med nedsatt fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, eller personer uten erfaring eller kunnskap, bruke produktet.
 - Ikke la barn leke i nærheten av produktet.

Antituklingsfunksjon

Ikke forsøk å endre drivenhetens utgangseffekt eller maksimale hjelpefart. Å gjøre dette kan øke faren for alvorlig skade på deg selv og andre. Det kan også føre til et juridisk ansvar, hvis endringene fører til brudd på lokale lover og regler.

Det kan være lovstridig for en SHIMANO drivenhet som skal brukes utenfor landene eller områdene der de er godkjent for salg hvis de ikke tilfredsstiller gjeldende lover og regler i disse områdene. Pass på at du bekrefter at gjeldende lover og reguleringer oppfylles før du bruker produktene på slike steder.

Ikke tukle med perifere enheter knyttet til drivenheten eller hjelpekontrollene på elsyklene. Hvis du gjør dette vil det redusere systemets levetid og du risikerer å skade drivenheten, andre komponenter og selve sykkelen. Det kan også føre til bortfall av garantiene for SHIMANOs produkter brukt som komponenter på en sykkel som har blitt tuklet med. Å bruke systemet i en tilstand det ikke ble utformet for, vil kunne true din egen og forbipasserendes sikkerhet. Tukling med sykkelen øker risikoen for liv, helse og eiendommen til andre, og risikoen for personlig ansvar for betydelige kostnader og strafferettslig forfølgelse i tilfelle av en ulykke.

SHIMANO STEPS-systemet avdekker om systemet har blitt tuklet med, og viser en feilkode som indikerer tukling (*1).

* ¹ Tukling henviser til tilstanden der et produkt ikke samsvarer med nasjonale eller regionale standarder.

For detaljer angående kodene til feil/advarsler, se siste versjoner under:



<https://si.shimano.com/error>

Merk

■ Forsiktighetsregler ved sykling

- Unngå å bruke klær som kan sette seg fast i kjedet eller hjulet, da dette kan føre til en ulykke.

■ Sikkerhetstiltak

- Hvis det forekommer feil eller problemer, kontakt kjøpestedet.
- Kontakt kjøpestedet hvis du har spørsmål om montering og vedlikehold.
- Pass på å feste pyntepluggen på alle ubrukte E-TUBE-kontakter.
- Kontakt kjøpestedet for montering og justering av produktet.
- Komponentene er utformet for å være helt vanntette for å motstå fuktige kjøreforhold. Legg dem likevel ikke i vann med overlegg.
- Ikke vask sykkelen med høytrykksvasker. Hvis vann kommer inn i noen av komponentene, kan det føre til bruksproblemer eller rust.
- Sett ikke sykkelen opp ned. Det er en fare for skader på sykkelcomputeren og bryterenheter.
- Håndtere komponentene forsiktig og unngå å utsette dem for kraftige støt.
- Selv om sykkelen fortsatt fungerer som en normal sykkel også når batteriet fjernes, slås ikke lykten på hvis den er tilkoblet det elektriske strømsystemet. Vær oppmerksom på at sykling under disse forholdene vil betraktet som om en ikke retter seg etter veiforskriftene i Tyskland.
- Når du tar med elsykkelen i en bil, skal du fjerne batteriet fra sykkelen og plassere sykkelen på et fast underlag i bilen.
- Kontakt kjøpestedet for oppdateringer av komponentprogramvaren. Den mest oppdaterte informasjonen finnes på SHIMANO-nettsted.
- Garantien omfatter ikke naturlig slitasje og forringelse forårsaket av normal bruk og aldring.
- For maksimal ytelse anbefaler vi på det sterkeste SHIMANO smøremidler og vedlikeholdsprodukter.

■ Tilkobling og kommunikasjon med smarttelefon

Komponenter som støtter Bluetooth[®] LE kreves for å koble sykkelen til en smarttelefon. Bruk av E-TUBE PROJECT Cyclist gir deg muligheten til å foreta en rekke oppgaver, slik som å tilpasse enkeltstående komponenter eller hele systemet, eller oppdatering av fastvare.

- E-TUBE PROJECT Cyclist: App for smarttelefoner
- Fastvare: Programvaren inni hver komponent

■ Pleie og vedlikehold

- Ikke benytt tynnere eller andre sterke løsemidler når du skal rense produktene. Slike stoffer kan skade overflaten. Når du vasker produktene, bruk en fuktet klut med litt utvannet, nøytralt rengjøringsmiddel.
- Krankdrevene og tannhjulene skal vaskes regelmessig med et nøytralt rengjøringsmiddel. I tillegg kan det å rense kjedet med et nøytralt rengjøringsmiddel og smøre det være en effektiv metode for å forlenge levetiden til krankdrevene, tannhjulene og kjedet.
- Bruk en fuktig, godt oppvridd klut til rengjøring av batteriet og plastdekselet.

■ Hjelp

- Riktig hjelpenivå kan ikke oppnås med mindre de riktige innstillingene er gjort (riktig justering av kjedestrammingen osv.), så ta kontakt med kjøpestedet.

■ Etiketter

- En del av den viktige informasjonen i denne håndboken er også angitt på enhetsetiketten.



Dette symbolet på produktet, litteraturen eller emballasjen din minner deg om at dette produktet må bringes til separat innsamling ved slutten av levetiden.

Ikke kast dette produktet som usortert kommunalt restavfall, men ta det i stedet for resirkulering. Ved å sikre at produktet kasseres riktig, vil du bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med din lokale avfallsmyndighet/kommunen for informasjon om nærmeste gjenvinningssted.

Regelmessig inspeksjon før du sykler

Kontroller følgende elementer før du sykler. Be om hjelp fra et kjøpested eller en distributør hvis du oppdager problemer.

- Gjennomfører giret jevn girskifting?
- Er noen av komponentene løse eller skadet?
- Er komponentene sikkert montert til rammen/styret/staget med mer.?
- Oppstår det unormale lyder når du sykler?
- Er det tilstrekkelig strøm igjen på batteriet?

Unngå å bruke klær som kan sette seg fast i kjedet eller hjulet, da dette kan føre til en ulykke.

Brosjyrestruktur

SHIMANO STEPS sine brukerhåndbøker er delt over flere brosjyrer, som beskrevet under.

Av sikkerhetshensyn må du lese disse brukerhåndbøkene nøye før bruk og følge instruksjonene for riktig bruk. Lagre brukerhåndbøkene på et sted hvor du kan bruke de som referansemateriale til en hver tid.

De nyeste brukerhåndbøkene er tilgjengelig på vårt nettsted (<https://si.shimano.com>).

Navn	Detaljer
SHIMANO STEPS brukerhåndbok	Dette er den grunnleggende brukerhåndboken for SHIMANO STEPS. Den inneholder det følgende: • SHIMANO STEPS hurtigguide • Grunnleggende bruk under sykling • Hvordan bruke elsykler med flate håndtak, slik som by-, hybrid- og MTB-sykler
Brukerhåndboken for SHIMANO STEPS bukkestyresykler (separat brosjyre)	Denne brosjyren beskriver hvordan du bruker elsykler som har bukkestyre og blir styrt med STI-hendler. Denne bør leses sammen med SHIMANO STEPS brukerhåndbok.
Brukerhåndbok for SHIMANO STEPS spesialbatteri og deler	Den inneholder det følgende: • Hvordan lade og behandle SHIMANO STEPS spesialbatteri • Hvordan feste og fjerne SHIMANO STEPS spesialbatteri til sykkelen • Hvordan bruke satellittsystemets PÅ/AV-bryter og satellittladeporten • Hvordan lese av batteriets lysdiode ved lading eller om det er en feil
SHIMANO STEPS sykkelcomputer brukerhåndbok • Klemmebåndtype (SC-EM800) • Klemmebåndtype (SC-E7000) • Brakettmonteringstype (SC-E6100) • Bryterenhets av integrert type (SC-E5000 / SC-E5003)	Den inneholder det følgende: • Metoden for å konfigurere innstillinger via hoveddelens knapper og bryterenhets • Trådløs kommunikasjonsmetode (kun på modeller som støtter dette)
Bryterenhets brukerhåndbok	Dette er hjelpebryteren og girbryteren sin brukerhåndbok. Den beskriver bryterenhets bruk og operasjoner.

Introduksjon

SHIMANO STEPS karakteristikk

- Lett og kompakt design

- Stille og jevn sykling

- Elektronisk girskiftsystem med ypperlig ytelse

En sensor med høy presisjon muliggjør girskifting med en motor som kontrollerer presist av en datamaskin.

- Automatisk girskifting (for intern elektronisk girskifting med 8/5 hastigheter)

Sensoren oppdager kjøreforhold som klatring i en bakke i motvind eller sykling i vindstille flatland, og forbedrer kjøreturen ytterligere via datastyrte automatiske girskifting.

- Startmodus (for intern elektronisk girskifting)

Denne funksjonen girer automatisk ned til den girposisjonen som har blitt satt opp på forhånd når du stoppet for trafikklys, og lar deg starte igjen på et lett gir.

* Hvis du skifter til et gir som er lavere enn den girposisjonen som ble innstilt gir mens sykkelen stod i ro, vil systemet ikke skifte automatisk til et høyere gir.

Hjelpemodus

Velg hjelpenivå fra de tre modusene, avhengig av sykkelforholdene.

Hjelpemodus	Hjelpenivå	Hovedanvendelse
[HIGH]	Øke	Plutselige bakker
[NORM] * 1	Middels	Slak oppoverbakke og flat bakke
[ECO]	Redusere	Landeveissykling på jevnt underlag, med skilting

* 1 Avhengig av sykkelcomputeren kan [NORMAL] vises.

TEKNISKE TIPS

- Når batterinivåene er utstabile, eller når hjelpeeffekt ikke behøved kan du sette hjelpemodus til [OFF].

Før du sykler

Du må ikke bruke batteriet rett etter transport.

Batteriet kan brukes etter lading med den anviste batteriladeren.

Sørg for at du lader det før bruk. Batteriet kan brukes når lysdioden tennes.

Les " [Brukerhåndbok for SHIMANO STEPS spesialbatteri og deler](#) " for å se hvordan du lader og håndterer batteriet.

TEKNISKE TIPS

Når batterinivået er lavt, slår systemfunksjonene seg av i følgende rekkefølge:

(1) Hjelpesfunksjon

Hjelpesfunksjonen vil stanse etter at hjelpemodus automatisk veksles til [ECO]. Hvis batteridrevet lys er koblet til vil modusen gå over til [ECO] tidligere.

(2) Elektronisk girskifting

(3) Lys

Hurtigguide

Hvordan håndtere en elsykkel

TEKNISKE TIPS

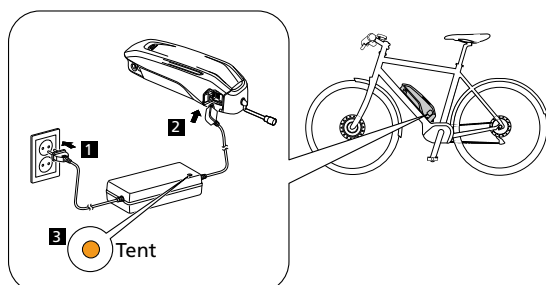
Avhengig av elsykkelen som er brukt, kan det monterte batteriet, sykkelcomputeren og bryterenheten variere fra hva som blir listet opp her. Se også brukerhåndboken for komponentene du bruker, angitt i "[Heftestrukturen](#)".

MERK

Sjekk kompatibiliteten til batteriet og batteriladeren. Noen batterier kan kanskje ikke lades med en konvensjonell batterilader.

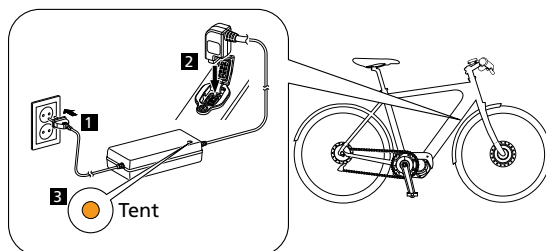
1. Lade batteriet.

Eksempel på eksternt batteri

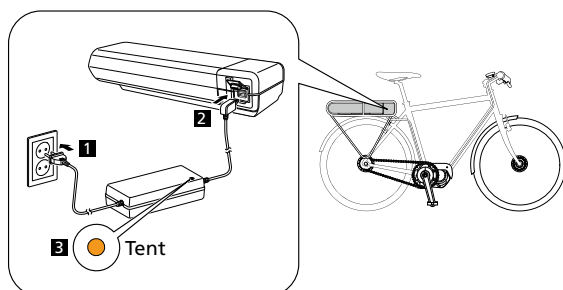


Eksempel på integrert batteri

* Hjelpesykkelen kan ha en annen plassering av ladeporten enn den som er vist i illustrasjonen.



Eksempel på bakre batteri



 Tent	Lader
 Blinker	Ladefeil

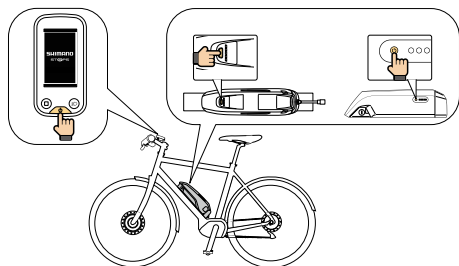
2. Slå strømmen PÅ.

Hvis sykkelcomputeren ikke har en strømknapp, kan strømmen slås PÅ ved å bruke batteriknappen.

Gjenta denne prosedyren for å slå AV strømmen.

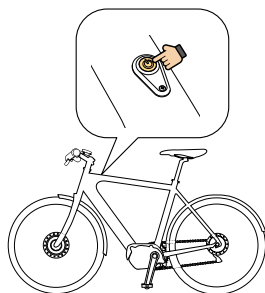
Eksempel på eksternt batteri

Orienteringen på batteriknappen varierer i henhold til modellen.

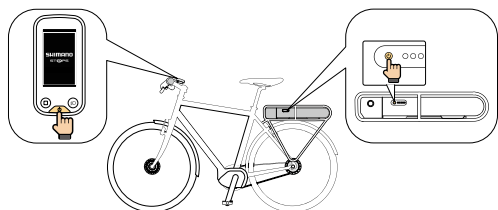


Eksempel på integrert batteri

* Hjelpesykkelen kan ha en annen plassering av strømknappen enn den som er vist i illustrasjonen.



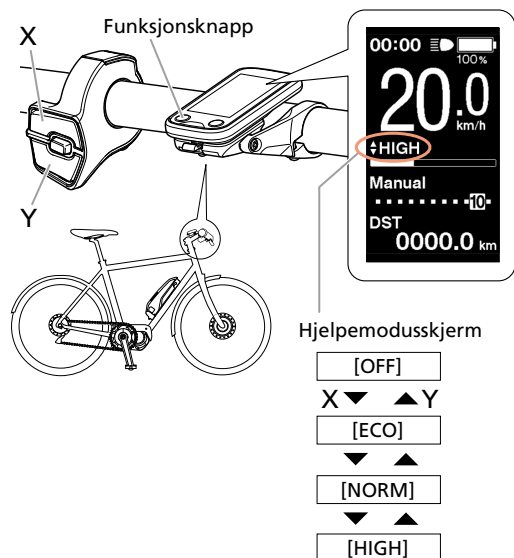
Eksempel på bakre batteri



3. Velg hjelpemodus.

- Hjelpemodusen går tilbake [OFF] når strømmen er slått av.

Sykelcomputer eksempel



TEKNISKE TIPS

- Funksjonsknappen på sykelcomputeren kan brukes til å veksle til hjelpemodus, avhengig av sykkelen din. Hjelpemodus endres som angitt hver gang knappen trykkes inn.

[OFF] > [ECO] > [NORM] > [HIGH] > [OFF]

4. Stig på sykkelen og start syklingen.

Trå på pedalene for å starte hjelpefunksjonen.

⚠ FORSIKTIG

Pass på å lære deg bremsekontrollenes egenskaper og andre karakteristikk. Hvordan du håndterer bremsene kan variere med hvilken sykkel du bruker.

5. Skru strømmen AV og parker sykkelen når du når din destinasjon.

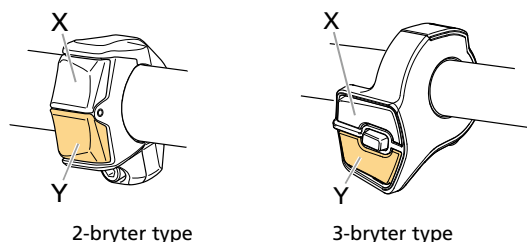
Gjøre gange og dytting av sykkelen enkelt (trillehjelpmodus)

SHIMANO STEPS har en funksjon der hjelping fungerer selv om du går og dytter elsykkelen.

- Avhengig av regionen du bruker sykkelen i kan det være mulig at du ikke kan bruke dette, på grunn av lovene i regionen. I dette tilfellet kan denne bruken være deaktivert.
- Denne funksjonen kan ikke brukes på sykler som ikke har hjelpebryter montert.

1. Stopp og skift til trillehjelpmodus.

Trykk og hold inne Y på hjelpebryteren (venstre side av styret) til [WALK] vises på sykkelcomputeren.



Sykelcomputer eksempel



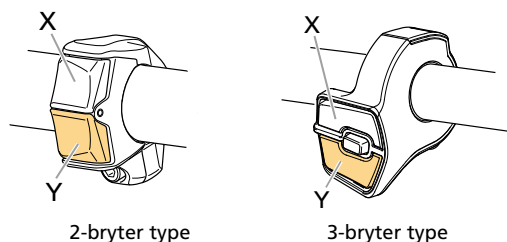
TEKNISKE TIPS

- Hvis det ikke blir gjort noen ting i løpet av ett minutt etter at du har byttet til trillehjelpmodus vil systemet gå tilbake til den hjelpemodusen som var valg før du byttet.

2. Dytt sykkelen forsiktig samtidig som du trykker på Y igjen.

Drivenheten benyttes når Y trykkes inn for å hjelpe deg med å dytte sykkelen.

Når drivenheten er i funksjon endres skjermvisningen som vist i illustrasjonen.



Sykelcomputer eksempel



MERK

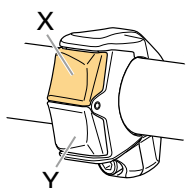
Trillehjelp har høyeste hastighet på 6 km/t. Vær forsiktig, fordi sykkelen starter å bevege seg bare ved å trykke på Y.

TEKNISKE TIPS

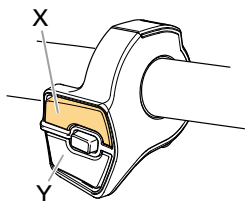
- Ved elektronisk girskifting kontrolleres trillehjelpnivået og hastighet av den nåværende girposisjonen.

3. Å gå ut av trillehjelpmodus.

Trykk på knappen (X knappen) på toppen av hjelpebryteren (venstre side av bryteren).



2-bryter type



3-bryter type

Veksling mellom automatisk og manuell girskifting

Avhengig av elsykkelen du bruker kan du bytte mellom automatisk og manuell girskifting.

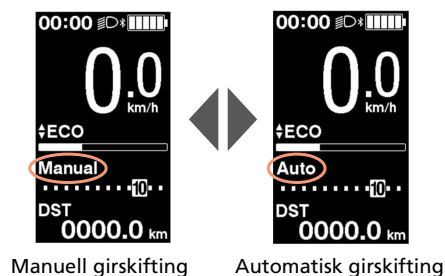
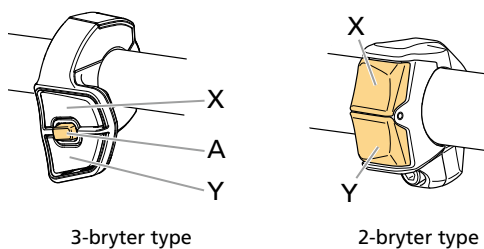
- Automatisk girskifting: skifter gir automatisk på bakgrunn av kjøreforholdene. Manuell girskiftbetjening er mulig også når automatisk girskifting er stilt inn.
- Manuell girskifting: dette er standard elektronisk girskifting. Du skifter gir ved å bruke girbryteren.

1. Bytte mellom automatisk og manuell girskifting.

Girbryteren (høyre side av styret) brukes på følgende måte, avhengig av type:

- 3-brytertype girbryter: trykk på A-knappen
- 2-bryters type girbryter: Trykk og hold X og Y inne til skjermen på sykkelcomputeren veksler

Bytte mellom automatisk og manuell girskifting som vist under.

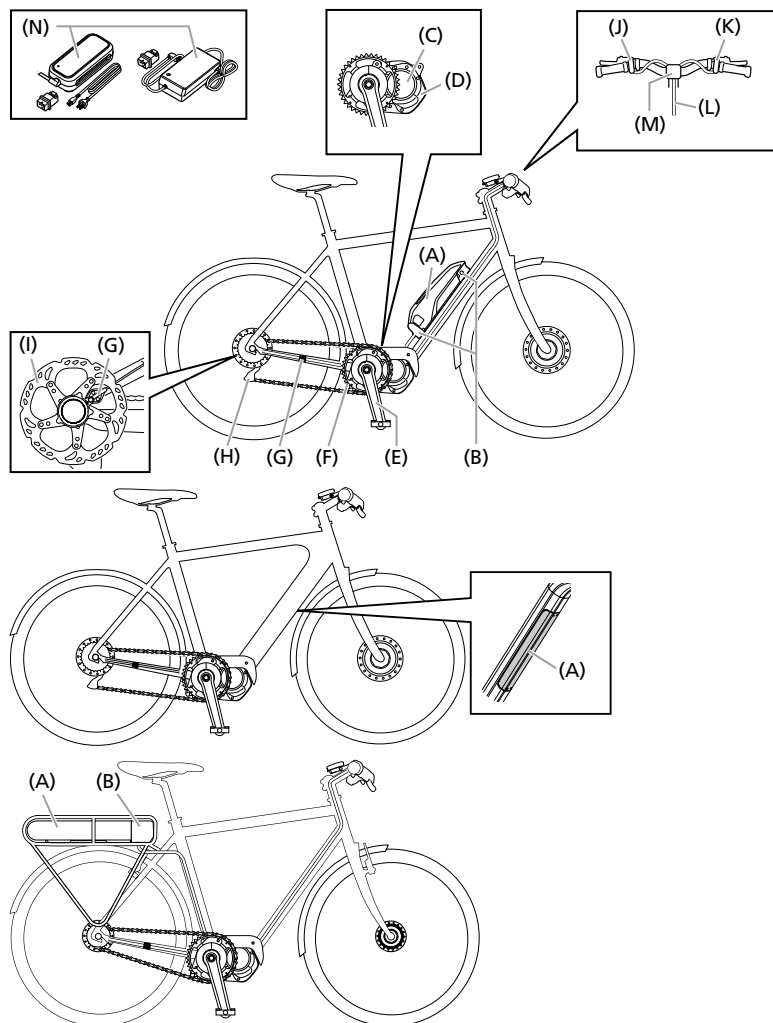


TEKNISKE TIPS

- Skjermen vil variere avhengig av modellen av sykkelcomputeren. Se brukerhåndboken til sykkelcomputeren.

Navn på og spesifikasjoner for deler

Navn på deler



(A)	Batteri * 1
(B)	Batterifeste * 2
(C)	Drivenhet
(D)	Drivenhetens deksel
(E)	Krankarm
(F)	Krankdrev
(G)	Fartsføler * 3
(H)	Girenhet * 4

Navn på og spesifikasjoner for deler

Navn på deler

(I)	Bremseskive
(J)	Bryterenhet (hjelpebryter)
(K)	Bryterenhet (girbryter) eller girhendel
(L)	Elektrisk ledning
(M)	Sykelcomputer
(N)	Batterilader

* 1 Enten en ekstern type, integrert type eller bakre type batteri er inkludert, avhengig av sykkelen din.
Avhengig av rammen kan batteriet være montert på et annet sted enn det som er spesifisert i illustrasjonen.

* 2 Batterifestet til det integrerte batteriet er installert inne i rammen.

* 3 Det er festet på en av to steder spesifisert i illustrasjonen.

* 4 Elektronisk girskifting: Di2 bakgir eller motorenhet + Di2 innergirsnar

Mekanisk girskifting: bakgir eller innergirsnar

Spesifikasjoner

Driftstemperaturområde * 1	-10–50 °C
Lagringstemperatur * 1	-20–70 °C
Med drivenhet	På midtre del
Motortype	Børsteløs DC
Nominell drivenheteffekt	250 W

* 1 Dette er temperaturspesifikasjonene for bare drivenheten. Verdiene i temperaturspesifikasjonene kan variere avhengig av batteriet og andre komponenter som brukes på din E-BIKE. Se brukerhåndboken for hvert produkt for å garantere korrekt bruk og lagring.

TEKNISKE TIPS

- Maksimalhastigheten som blir gitt av hjelpefunksjonen stilles inn av sykkelprodusenten, men kan variere avhengig av betingelsene sykkelen brukes under.

Feilsøking

Feil- / advarselindikasjon

For detaljer angående kodene til feil/advarsler, se siste versjoner under:



<https://si.shimano.com/error>

MERK

Hvis feilen fortsetter, slutt å bruke produktet og ta kontakt med kjøpested eller en distributør for å få hjelp.

Når et problem oppstår

VANLIGE SPØRSMÅL til SHIMANO STEPS kan du finne på følgende:



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

SHIMANO



SHIMANO EUROPE B.V.
High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Merk: spesifikasjoner kan endres for forbedringer uten forvarsel. (Norwegian)